

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	吳進昌	服務機關	1.桃園市議會		職稱	1.議員
			2.			2.
申報日	112年02月11日		申報類別	就(到)職申報		
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女			
稱謂		姓名	稱謂		姓名	
配偶		林瑞榮				

(二) 不動產

1. 土地

土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
桃園市觀音區工業區段二小段	76	全部	林瑞榮	99年03月16日	買賣	(超過五年)

2. 建物(房屋及停車位)

建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
桃園市觀音區工業區段二小段	160.29 (另附屬建物總面積: 31.40)	全部	林瑞榮	99年03月16日	買賣	(超過五年)

(三) 船舶

種類	總噸數	船籍港	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
中華(貨車)	1,061	吳進昌	105年12月12日	買賣	(超過五年)
國瑞 ZVG10L-EHXNBR(客車)	1,798	吳進昌	111年12月19日	買賣	910,000 (貸款88萬-60期)
國瑞 ZRE172L-GEEXKR(客車)	1,798	林瑞榮	104年07月23日	買賣	(超過五年)

(五) 航空器

型式	製造廠名稱	國籍標示及編號	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(六) 現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額: 新臺幣 60,000 元)

幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
新臺幣	吳進昌		30,000
新臺幣	林瑞榮		30,000

(七) 存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額: 新臺幣 85,000 元)

存放機構 (應敘明分支機構)	種類	幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
臺灣銀行新明分行	活期存款	新臺幣	吳進昌		50,000

華南商業銀行觀音分行	活期存款	新臺幣	林瑞榮		35,000
------------	------	-----	-----	--	--------

(八) 有價證券 (總價額: 新臺幣 元)

1. 股票 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

2. 債券 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券 (總價額: 新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額: 新臺幣 元)

財 產 種 類	項 目	件 數	所 有 人	價 額
本欄空白				

2. 保險 (累積已繳保險費折合新臺幣總金額: 849,849 元)

保 險 公 司	保 險 名 稱	保 單 號 碼	要 保 人	保 險 契 約 類 型	保 險 金 額	契 約 始 日 契 約 迄 日	外 幣 幣 別	累 積 已 繳 保 險 費 外 幣 總 額	累 積 已 繳 保 險 費 折 合 新 臺 幣 總 額
南山人壽保險股份有限公司	南山新康祥終身壽險—C型	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇5	吳進昌	儲蓄型壽險	1,000,000	92 年 12 月 08 日 / 終身	新臺幣		193,018
新光人壽保險股份有限公司	年年如意終身壽險	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇〇	吳進昌	儲蓄型壽險	200,000	76 年 05 月 27 日 / 終身	新臺幣		200,000
新光人壽保險股份有限公司	防癌健康終身保險	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇〇	吳進昌	儲蓄型壽險	1,000,000	86 年 04 月 26 日 / 終身	新臺幣		61,878
新光人壽保險股份有限公司	防癌健康終身保險	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇〇	吳進昌	儲蓄型壽險	1,000,000	86 年 04 月 26 日 / 終身	新臺幣		62,081
新光人壽保險股份有限公司	長樂終身壽險	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇〇	吳進昌	儲蓄型壽險	30,000	84 年 08 月 01 日 / 終身	新臺幣		30,000
新光人壽保險股份有限公司	傳家樂(253)終身還本壽險	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇〇	吳進昌	儲蓄型壽險	300,000	87 年 02 月 16 日 / 終身	新臺幣		55,267
南山人壽保險股份有限公司	南山康寧終身壽險	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇7	林瑞榮	儲蓄型壽險	1,000,000	85 年 07 月 28 日 / 終身	新臺幣		202,365
南山人壽保險股份有限公司	新二十年限期繳費增值分紅終身壽險	〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇2	林瑞榮	儲蓄型壽險	1,000,000	83 年 08 月 03 日 / 終身	新臺幣		45,240

(十) 債權 (總金額: 新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 5,740,283 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
房屋貸款	林瑞榮	華南商業銀行股份有限公司 臺北市信義區松仁路	3,662,061	99 年 03 月 16 日	自用住宅貸款
汽車貸款	吳進昌	和潤企業股份有限公司 臺北市內湖區瑞光路	861,970	111 年 12 月 19 日	購車貸款
汽車貸款	林瑞榮	和潤企業(股)公司 臺北市內湖區瑞光路	530,640	104 年 7 月	購車
保單貸款	林瑞榮	南山人壽保險(股)公司 臺北市信義區莊敬路	493,486	99 年	資金週轉
保單貸款	吳進昌	南山人壽保險(股)公司 臺北市信義區莊敬路	192,126	99 年	資金週轉

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生)時 間	取得(發生)原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

本欄空白

此 致
監 察 院
以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任
申報人：吳進昌